



FF
DE
NL
DK
FI
GR
IT
NO
PT
ES
SE
PL
CZ
SK

ceded without permission. Unauthorised copies of this document do
the products.

www.BOSTITCH.eu

interdite sans permission préalable. Les copies non autorisées de
que les produits soient conformes aux normes CE.

g nicht ohne Genehmigung gestattet. Unzulässig erstellte Kopien
die CE-Richtlinien für Produkte.

en vermenigvuldigd zonder toestemming. Onrechtmatige kopieën
gen dat de producten voldoen aan de CE-vereisten.

ives uden tilladelse. Uautoriserede kopier af dette dokument udgor
ikke overholdelse for produkterne.

ilman lupaa. Tämän asiakirjan ilman valtuutusta tehdyt kopiot
lenmukaisuutta.

ai η αναπαραγωγή χωρίς προηγούμενη άδεια. Τα μη
του παρόντος εγγράφου δεν αποτελούν συμμόρφωση CE για

duzione senza permesso. Le copie non autorizzate di questo
conformità CE per i relativi prodotti.

godkjente kopier av dette
for CE-metning for produktet.

proibida sem autorização prévia. As cópias não autorizadas deste
com a CE para os produtos.

reproducción sin permiso. Las copias no autorizadas de este
normas CE de los productos.

reproducción sin permiso. Las copias no autorizadas de este
normas CE de los productos.

nie może być kopiowany bez pozwolenia.
tego dokumentu nie stanowią deklaracji zgodności CE

nie może być kopiowany bez pozwolenia.
tego dokumentu nie stanowią deklaracji zgodności CE

nie bez povolenia je zakázané. Neoprávnené kópie tohto
pre dané výrobky.

NOVICLOUDS

Fig.A

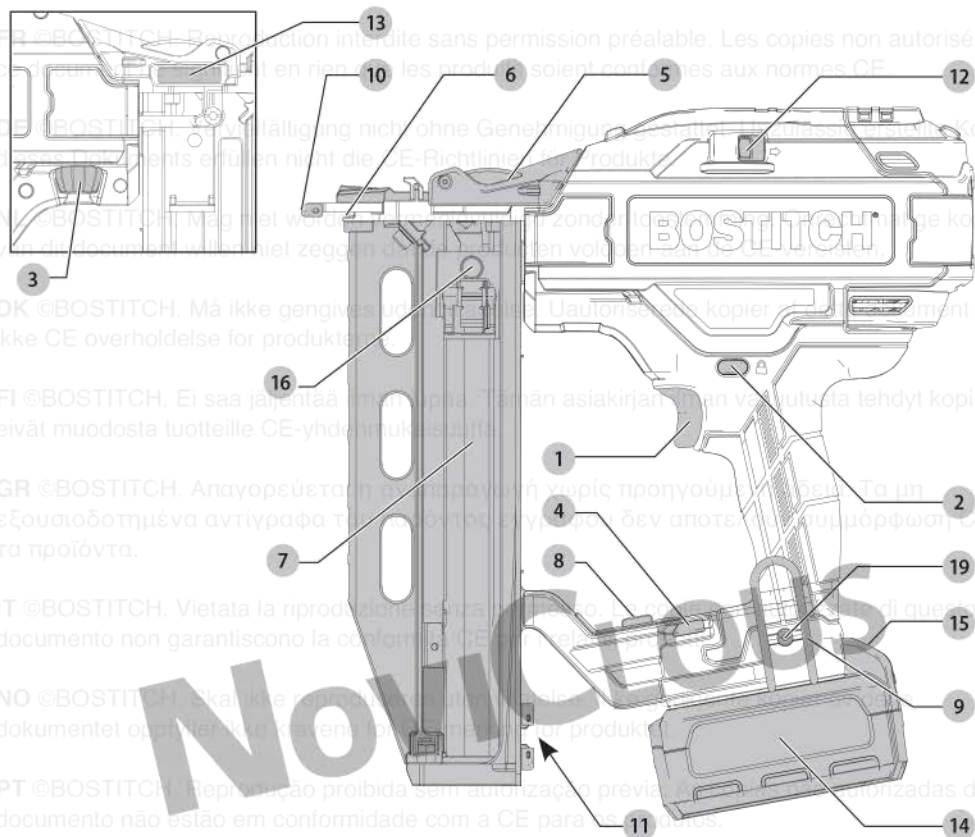
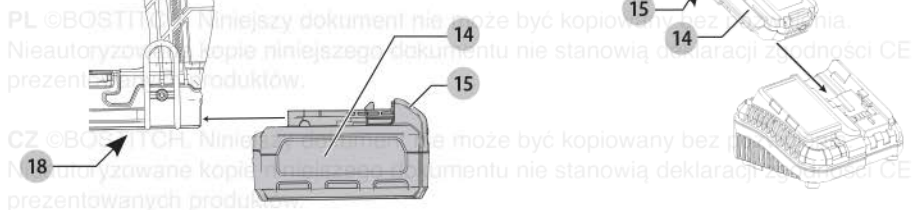


Fig.B

SE ©BOSTITCH. Prohibida la reproducción sin permiso. Las copias no autorizadas de este documento no suponen la conformidad con las normas CE de los productos.



SK ©BOSTITCH. Rozmnožování bez povolení není dovoleno. Neoprávněné kopie tohoto dokumentu nie sú v súlade s GE (smernice o značkoví).

HU ©BOSTITCH. A dokumentum engedély nélkül nem sokszorosítható. Az engedély nélkül sokszorosított dokumentum nem jelenti a termék CE-megfelelőségét.

Fig. C

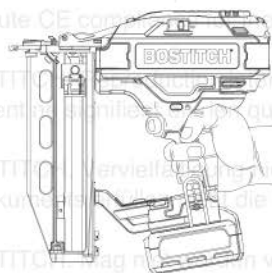


Fig. D

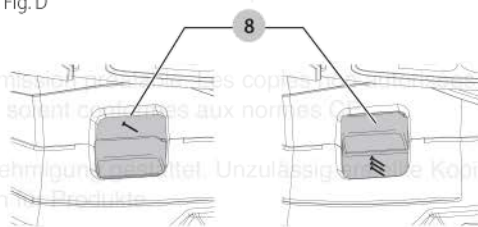


Fig. E

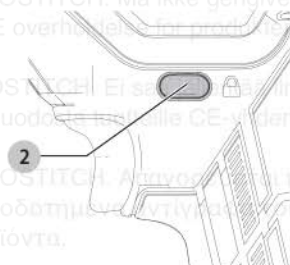


Fig. F

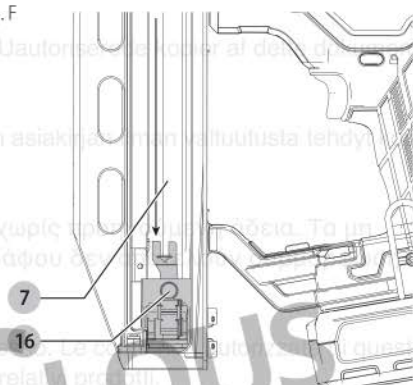


Fig. G

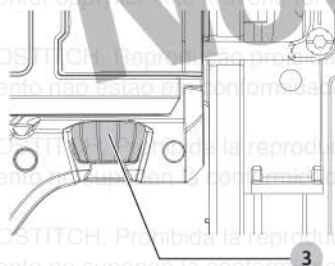


Fig. H

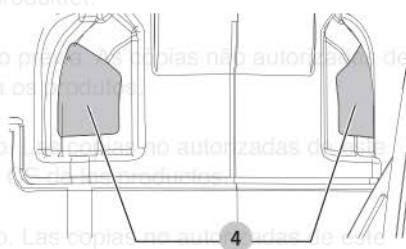
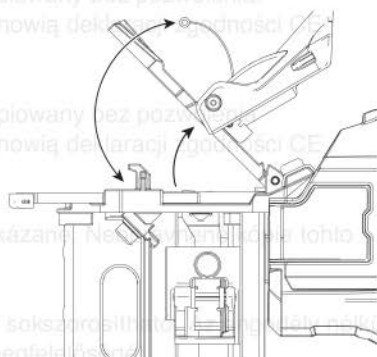
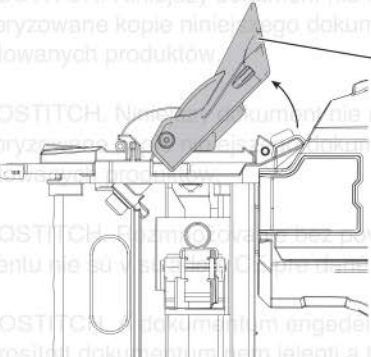


Fig. I



CLOUEUSE DE FINITION SANS FIL 16GA

BTCN120

Félicitations !

Vous avez choisi un outil BOSTITCH. Des années d'expertise dans le développement et l'innovation de ses produits ont fait de BOSTITCH, le partenaire privilégié des utilisateurs professionnels d'outils électriques.

Fiche technique

	BTCN120	
Tension	V _{oc}	18
Type		1
Type de batterie		Li-Ion
Mode de déclenchement		Sequential / Bump
Pointes		
Longueur	mm	32–63
Diamètre de la tige	mm	1,6
Angle		0°
Poids (sans bloc-batterie)	kg	2,5
Diriger l'énergie	J	12

Valeurs acoustiques et valeurs vibratoires (somme vectorielle triax) selon EN60745-2-16.

L _{PA} (niveau d'émission de pression acoustique)	dB(A)	2,5
L _{WA} (niveau de puissance acoustique)	dB(A)	1,5
K (incertitude pour le niveau acoustique donné)	dB(A)	3

Valeur d'émission de vibration a _h =	m/s ²	2,5
Incertitude K =	m/s ²	1,5

Le taux d'émission de vibrations indiqué dans ce feuillet informatif a été mesuré conformément à une méthode d'essai normalisé établie par EN60745, et peut être utilisé pour comparer un outil à un autre. Il peut également être utilisé pour effectuer une évaluation préliminaire de l'exposition.

AVERTISSEMENT : le taux d'émission de vibrations déclaré correspond aux applications principales de l'outil. Néanmoins, si l'outil est utilisé pour différentes applications ou est mal entretenu, ce taux d'émission de vibrations pourra varier. Ces éléments peuvent augmenter considérablement le niveau d'exposition sur la durée totale de travail.

Toute estimation du degré d'exposition à des vibrations doit également prendre en compte les heures où l'outil est mis hors tension ou lorsqu'il tourne sans effectuer aucune tâche. Ces éléments peuvent réduire sensiblement le degré d'exposition sur la durée totale de travail.

Identifier des mesures de sécurité supplémentaires pour protéger l'opérateur contre les effets nocifs des vibrations

telles que : maintenance de l'outil et des accessoires, maintenir la température des mains élevée, organisation du travail.

Données de la batterie

Cat #	V _{oc}	Ah	Poids	Chargeurs
BTCN182	18V	4,0	0,61	BTCB115
BTCN183	18V	2,0	0,40	BTCB115

Certificat de Conformité CE

Directives Machines



Cloueuse de finition sans fil 16GA BTCN120

BOSTITCH certifie que les produits décrits dans le paragraphe

Fiche technique sont conformes aux normes :

2006/42/CE, EN60745-1:2009 +A11:2010, EN60745-2-16:2010.

Ces produits sont également compatibles avec les Directives 2014/30/UE et 2011/65/UE. Pour plus d'informations, veuillez contacter BOSTITCH à l'adresse suivante ou vous reporter au dos de cette notice d'instructions.

Le soussigné est responsable de la compilation du fichier technique et fait cette déclaration au nom de BOSTITCH.

Colin Earl
Directeur général
Europe, Moyen-Orient et Afrique

Stanley Black & Decker bvba
Kanaalweg 112 IZ Ravenshout zone 3
3980 Tessenderlo, Belgique
26.01.2017



AVERTISSEMENT : afin de réduire le risque de blessure, lisez le manuel d'instruction.

Définitions : consignes de sécurité

Les définitions ci-dessous décrivent le niveau de gravité de chaque mot signalétique. Lisez le manuel de l'utilisateur et soyez attentif à ces symboles.



DANGER : indique une situation dangereuse imminente qui, si elle n'est pas évitée, **entraînera des blessures graves ou mortelles.**



AVERTISSEMENT : indique une situation dangereuse potentielle qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner **des blessures graves ou mortelles.**



ATTENTION : indique une situation dangereuse potentielle qui, **si elle n'est pas évitée**, pourrait entraîner des **blessures minimales** ou modérées.

AVIS : indique une pratique ne **posant aucun risque de dommages corporels**, mais qui par contre, si rien n'est fait pour l'éviter, **pourrait poser des risques de dommages matériels**.



Indique un risque d'électrocution.



Indique un risque d'incendie.

Consignes de sécurité générales propres aux outils électriques



AVERTISSEMENT : lire toutes les directives et consignes de sécurité. Tout manquement aux directives et consignes ci-incluses comporte des risques de décharges électriques, d'incendie et/ou de dommages corporels graves.

CONSERVER TOUTES CES DIRECTIVES ET CONSIGNES À TITRE DE RÉFÉRENCE

Le terme « outil électrique » mentionné dans les avertissements ci-après se rapporte aux outils alimentés sur secteur (avec fil) ou par piles (sans fil).

1) Sécurité – Aire de Travail

- Maintenir l'aire de travail propre et bien éclairée.** Les lieux sombres ou encombrés sont propices aux accidents.
- Ne pas utiliser un outil électrique dans un milieu déflagrant, comme en présence de liquides, gaz ou poussières inflammables.** Les outils électriques peuvent produire des étincelles qui pourraient enflammer toute émanation ou poussière ambiante.
- Maintenir à l'écart les enfants, ou toute autre personne, lors de l'utilisation d'un outil électrique.** Toute distraction pourrait faire perdre la maîtrise de l'appareil.

2) Sécurité – Électricité

- La fiche électrique de l'outil doit correspondre à la prise murale. Ne modifier la fiche en aucune façon. Ne pas utiliser de fiche d'adaptation avec un outil électrique mis à la terre (masse).** L'utilisation de fiches d'origine et de prises appropriées réduira tout risque de décharges électriques.
- Éviter tout contact corporel avec des éléments mis à la terre comme : tuyaux, radiateurs, cuisinières ou réfrigérateurs.** Les risques de décharges électriques augmentent lorsque le corps est mis à la terre.
- Ne pas exposer les outils électriques à la pluie ou à l'humidité.** Tout contact d'un outil électrique avec un liquide augmente les risques de décharges électriques.
- Ne pas utiliser le cordon de façon abusive. Ne jamais utiliser le cordon pour transporter, tirer ou débrancher un outil électrique. Protéger le cordon de toute source de chaleur, de l'huile, et de**

tout bord tranchant ou pièce mobile. Les cordons endommagés ou emmêlés augmentent les risques de décharges électriques.

- En cas d'utilisation d'un outil électrique à l'extérieur, utiliser systématiquement une rallonge conçue à cet effet.** Cela diminuera tout risque de décharges électriques.
- Si on ne peut éviter d'utiliser un outil électrique en milieu humide, utiliser un circuit protégé par un dispositif de courant résiduel (RCD).** Cela réduira tout risque de décharges électriques.

3) Sécurité Individuelle

- Rester systématiquement vigilant et faire preuve de jugement lorsqu'on utilise un outil électrique. Ne pas utiliser d'outil électrique en cas de fatigue ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments.** Tout moment d'inattention pendant l'utilisation d'un outil électrique comporte des risques de dommages corporels graves.
- Porter un équipement de protection individuel. Porter systématiquement un dispositif de protection oculaire.** Le fait de porter un masque anti-poussières, des chaussures antidérapantes, un casque de sécurité ou un dispositif de protection auditive, lorsque la situation le requiert, réduira les risques de dommages corporels.
- Prévenir tout démarrage accidentel. S'assurer que l'interrupteur est en position d'arrêt avant de brancher l'outil sur le secteur et/ou à la batterie, ou de le ramasser ou le transporter.** Transporter un outil le doigt sur l'interrupteur ou brancher un outil électrique alors que l'interrupteur est en position de marche invite les accidents.
- Retirer toute clé de réglage avant de démarrer l'outil.** Une clé laissée sur une pièce rotative d'un outil électrique comporte des risques de dommages corporels.
- Adopter une position stable. Maintenir les pieds bien ancrés au sol et conserver son équilibre en permanence.** Cela permettra de mieux maîtriser l'outil électrique en cas de situations imprévues.
- Porter des vêtements appropriés. Ne porter aucun vêtement ample ou bijou. Maintenir cheveux, vêtements et gants à l'écart des pièces mobiles, car ils pourraient s'y faire prendre.**
- Lorsqu'un dispositif de connexion à un système de dépoussiérage ou d'élimination est fourni, s'assurer qu'il est branché et utilisé correctement.** L'utilisation de ces dispositifs peut réduire les risques engendrés par les poussières.

4) Utilisation et Entretien des Outils Électriques

- Ne pas forcer un outil électrique. Utiliser l'outil approprié au travail en cours.** L'outil approprié effectuera un meilleur travail, de façon plus sûre et à la vitesse pour laquelle il a été conçu.

- b) **Ne pas utiliser un outil électrique dont l'interrupteur est défectueux.** Tout appareil dont l'interrupteur est défectueux est dangereux et doit être réparé.
- c) **Débrancher la fiche du secteur et/ou la batterie de l'outil électrique avant d'effectuer tout réglage, de changer tout accessoire, ou avant de le ranger.** Ces mesures préventives réduiront tout risque de démarrage accidentel de l'appareil.
- d) **Après utilisation, ranger les outils électriques hors de portée des enfants et ne permettre à aucune personne non familière avec son fonctionnement (ou sa notice d'instructions) de l'utiliser.** Les outils peuvent être dangereux entre des mains inexpérimentées.
- e) **Entretenir les outils électriques. Vérifier les pièces mobiles pour s'assurer qu'elles sont bien alignées et tournent librement, qu'elles sont en bon état et ne sont affectées d'aucune condition susceptible de nuire au bon fonctionnement de l'outil. En cas de dommage, faire réparer l'outil électrique avant toute nouvelle utilisation.** De nombreux accidents sont causés par des outils mal entretenus.
- f) **Maintenir tout organe de coupe propre et bien affûté.** Les outils de coupe bien entretenus et affûtés sont moins susceptibles de se coincer et sont plus faciles à contrôler.
- g) **Utiliser un outil électrique, ses accessoires, mèches, etc., conformément aux présentes directives et suivant la manière prévue pour ce type particulier d'outil électrique, en tenant compte des conditions de travail et de la tâche à effectuer.** L'utilisation d'un outil électrique à des fins autres que celles prévues est potentiellement dangereuse.

5) Utilisation et entretien de la batterie

- a) **Recharger la batterie uniquement avec le chargeur spécifié par le fabricant.** Un chargeur propre à un certain type de batterie peut créer des risques d'incendie lorsqu'utilisé avec d'autres batteries.
- b) **Utiliser les outils électriques uniquement avec leur batterie spécifique.** L'utilisation d'autres batteries comporte des risques de dommages corporels ou d'incendie.
- c) **Après utilisation, ranger la batterie à l'écart d'objets métalliques, tels que trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou autres petits objets métalliques susceptibles de conduire l'électricité entre les bornes, car cela pose des risques de brûlures ou d'incendie.**
- d) **Si utilisée de façon abusive, la batterie pourra perdre du liquide. Éviter alors tout contact. En cas de contact accidentel, rincer abondamment à l'eau claire. En cas de contact oculaire, rincer puis consulter immédiatement un médecin.** Le liquide de la batterie peut engendrer irritation ou brûlures.

6) Réparation

- a) **Faire entretenir les outils électriques par un réparateur qualifié en n'utilisant que des pièces**

de rechange identiques. Cela permettra de préserver l'intégrité de l'outil électrique et la sécurité de l'utilisateur.

Règles de sécurité liées aux cloueuses de finition

- **Partez toujours du principe que l'outil contient des pointes.** Une manipulation négligente de la cloueuse peut entraîner l'éjection inattendue de pointes et donc des blessures.
- **Ne pointez l'outil ni vers vous, ni vers toute autre personne à proximité.** Tout déclenchement inattendu de la gâchette engendrerait l'éjection d'une pointe qui peut provoquer de graves blessures.
- **N'actionnez pas l'outil avant de l'avoir placé fermement contre l'ouvrage.** Si l'outil n'est pas en contact avec l'ouvrage, la pointe peut dévier de sa cible.
- **Débranchez l'outil de la source d'alimentation électrique si une pointe reste coincée dans l'outil.** En retirant la pointe coincée, la cloueuse peut accidentellement être activée si elle est toujours branchée.
- **N'utilisez pas cette cloueuse pour fixer des câbles électriques.** Elle n'est pas conçue pour l'installation de câbles électriques et peut endommager leur isolant ce qui pourrait engendrer un choc électrique ou un incendie.
- **Soyez vigilant lorsque vous retirez une pointe restée coincée.** Il se peut que le mécanisme soit comprimé et la pointe peut être éjectée avec force pendant que vous tentez de la débloquer.
- **Tenez l'outil par les surfaces de préhension isolées prévues à cet effet lorsque vous l'utilisez dans des endroits où les pointes pourraient entrer en contact avec des fils cachés.** Tout contact avec un fil sous tension peut mettre les parties métalliques exposées de l'outil sous tension et provoquer un choc électrique à l'utilisateur.

Consignes de sécurité supplémentaires liées aux cloueuses

- **Portez toujours des lunettes de protection.**
- **Portez toujours des protections auditives.**
- **N'utilisez que des pointes du type spécifié dans le manuel.**
- **N'utilisez aucun support sur lequel monter l'outil.**
- **Ne démontez et ne bloquez aucune pièce de la cloueuse comme le déclencheur par contact par exemple.**
- **Avant chaque opération, vérifiez que les mécanismes de sécurité et de déclenchement fonctionnent correctement et que tous les boulons et écrous sont bien serrés.**
- **N'utilisez pas l'outil comme un marteau.**
- **N'utilisez pas la BTCN120**
 - lors d'un changement de position impliquant l'utilisation d'échafaudages, d'escaliers, d'échelles ou de constructions similaires, comme des linteaux de toit par exemple ;
 - pour fermer des boîtes et des caisses ;
 - pour fixer des systèmes de sécurité pour le transport, dans des véhicules ou des wagons par exemple.

Pour connaître les dérogations possibles, consultez la réglementation nationale du lieu d'intervention.

- **Vérifiez toujours la réglementation locale du lieu d'intervention.**
- **Ne pointez jamais aucun outil de fixation en marche vers vous-même ou d'autres personnes.**
- **Pendant l'intervention, maintenez l'outil de sorte de ne pas pouvoir vous blesser au niveau de la tête ou du corps en cas de rebond possible du fait d'une coupure d'alimentation ou d'une zone plus dure dans l'ouvrage.**
- **N'actionnez jamais l'outil de fixation dans le vide.**
- **Dans la zone de travail, ne transportez l'outil sur le lieu d'intervention que par sa poignée et jamais si la gâchette est actionnée.**
- **Évaluez les conditions de la zone de travail. Les fixations peuvent pénétrer dans les pièces fines ou glisser dans les coins et sur les bords d'une pièce et ainsi mettre des personnes en danger.**
- **N'enfoncez pas de fixations près des bords de l'ouvrage.**
- **N'enfoncez pas de fixations par-dessus une autre.**

Sélecteur de mode Séquentiel/Au contact

Action séquentielle /

- Lorsque vous utilisez l'outil en mode Séquentiel, n'actionnez pas l'outil avant de l'avoir fermement placé contre l'ouvrage.

Action Au contact //

- **Lorsque vous utilisez l'outil en mode Au contact, faites attention à la double éjection de pointes inattendue due au recul de l'outil.** Des pointes supplémentaires peuvent être éjectées si vous laissez accidentellement le déclencheur par contact entrer à nouveau en contact avec la surface de l'ouvrage.
- **Lorsque vous utilisez la cloueuse de finition en mode «Au contact», gardez bien le contrôle de l'outil.** Le mauvais positionnement de l'outil peut engendrer l'éjection d'une pointe dans la mauvaise direction.
- **Afin d'éviter une double éjection de pointe :**
 - N'engagez pas l'outil avec trop de force contre la surface de l'ouvrage.
 - Laissez l'outil reculer complètement après chaque déclenchement.
 - Utilisation en mode Séquentiel.
- **N'enfoncez pas de pointes sur la tête d'autres pointes.** Un fort recul de l'outil, le coincement ou le ricochet de pointes pourraient sinon en résulter.
- **Prenez en compte l'épaisseur de la matière lorsque vous utilisez l'outil.** Une pointe qui ressort pourrait vous blesser.
- **Réglage de la profondeur : Afin de réduire le risque de blessures graves dû à un déclenchement accidentel pendant le réglage de la profondeur, vous devez TOUJOURS :**
 - Retirer le bloc-batterie.
 - Enclencher le système de verrouillage de la gâchette.

- Éviter tout contact avec la gâchette pendant les réglages
- **N'insérez pas de pointes à l'aveugle dans les murs, les planchers ou d'autres zones de travail.** Les pointes insérées dans des fils électriques sous tension, des canalisations de plomberie ou d'autres types d'obstacles peuvent engendrer des blessures.
- **Restez vigilant, surveillez ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez pas l'outil si vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogue, d'alcool ou de médicaments.** Tout moment d'inattention pendant l'utilisation d'un outil électrique peut engendrer de graves blessures.

Risques résiduels

Malgré l'application de la réglementation de sécurité applicable et la mise en œuvre des dispositifs de sécurité, certains risques résiduels ne peuvent pas être évités. À savoir :

- Diminution de l'acuité auditive.
- Risques de dommages corporels dus à la projection de particules.
- Risques de brûlures provoquées par des accessoires chauffant pendant leur utilisation.
- Risques de dommages corporels dus à un usage prolongé.

Sécurité électrique

Le moteur électrique a été conçu pour fonctionner sur une tension unique. Vérifier systématiquement que la tension de la batterie correspond bien à la tension indiquée sur la plaque signalétique. Vérifier également que la tension du chargeur correspond bien à la tension du secteur.



Votre chargeur BOSTITCH à double isolation est conforme à la norme EN60335 ; un branchement à la terre n'est donc pas nécessaire.

Si le cordon fourni est endommagé, le remplacer par un cordon spécialement conçu à cet effet, et disponible auprès du service après-vente BOSTITCH.

- (CH)** Toujours utiliser la fiche prescrite lors du remplacement du câble d'alimentation.

Type 11 pour la classe II
(Isolation double) – outils.

Type 12 pour la classe I
(Conducteur de terre) – outils.

- (CH)** En cas d'utilisation à l'extérieur, connecter les outils portatifs à un disjoncteur FI.

Utilisation d'une rallonge

N'utiliser une rallonge qu'en cas de nécessité absolue. Utiliser une rallonge homologuée compatible avec la tension nominale du chargeur (consulter la **Caractéristiques techniques**).

La section minimale du conducteur est de 1 mm² pour une longueur maximale de 30 m.

En cas d'utilisation d'un dévidoir, dérouler systématiquement le câble sur toute sa longueur.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Chargeurs

Les chargeurs BOSTITCH ne nécessitent aucun réglage et sont conçus pour une utilisation la plus simple possible.

Consignes de sécurité importantes propres à tous les chargeurs de batteries

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS : ce manuel contient d'importantes consignes de sécurité et de fonctionnement concernant les chargeurs de batterie compatibles (consulter les **Caractéristiques Techniques**).

- Avant d'utiliser le chargeur, lire toutes les instructions et les marquages d'avertissement sur le chargeur, le bloc batterie et le produit utilisant le bloc batterie.



AVERTISSEMENT : risque de choc. Ne pas laisser les liquides pénétrer dans le chargeur. Risque de choc électrique.



AVERTISSEMENT : nous recommandons l'utilisation d'un disjoncteur différentiel avec un seuil de déclenchement de 30mA ou moins.



ATTENTION : risque de brûlure. Pour réduire le risque de blessures, ne charger que des batteries rechargeables BOSTITCH. Les autres types de batteries peuvent exploser et causer des blessures et des dégâts.



ATTENTION : les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

AVIS : sous certaines conditions, lorsque le chargeur est branché à l'alimentation électrique, les contacts de charge exposés à l'intérieur du chargeur peuvent être mis en court-circuit par un corps étranger. Les corps étrangers de nature conductrice tels que, mais ne se limitant pas à, la laine d'acier, le papier aluminium ou toute accumulation de particules métalliques doivent être tenus éloignés des cavités du chargeur. Débranchez toujours le chargeur de la prise lorsqu'il n'y a pas de pack batterie dans la cavité. Débranchez le chargeur avant de le nettoyer.

- **NE PAS tenter de charger le bloc batterie avec un chargeur différent de ceux indiqués dans ce manuel.** Le chargeur et le bloc batterie sont spécifiquement conçus pour fonctionner ensemble.

- **Ces chargeurs ne sont pas prévus pour d'autres utilisations que la charge des batteries rechargeables BOSTITCH.** Toute autre utilisation peut causer un risque d'incendie, de choc électrique ou d'électrocution.

- **Ne pas exposer le chargeur à la pluie ou à la neige.**

- **Pour débrancher le chargeur, tirer sur la fiche et non sur le cordon.** Cela réduira le risque de dégât à la fiche et au cordon.

- **S'assurer que le cordon est placé de sorte qu'on ne puisse pas marcher dessus, trébucher ou l'endommager d'une autre manière.**

- **Ne pas utiliser de rallonge sauf si cela est absolument nécessaire.** Toute utilisation impropre d'une rallonge peut causer un risque d'incendie, de choc électrique ou d'électrocution.

- **Ne placez aucun objet sur le chargeur et ne le placez pas sur une surface molle qui pourrait obstruer les fentes d'aération et entraîner une chaleur interne excessive.**

Éloignez le chargeur de toute source de chaleur. Le chargeur est aéré par des fentes au-dessus et au-dessous du boîtier.

- **Ne pas utiliser un chargeur ayant un cordon ou une fiche endommagés—les faire remplacer immédiatement.**

- **Ne pas utiliser le chargeur s'il a reçu un choc violent, s'il est tombé, ou s'il a été autrement endommagé de quelque manière que ce soit.** Apporter le chargeur à un centre de réparation agréé.

- **Ne pas démonter le chargeur ; l'apporter à un centre de réparation agréé lorsqu'un entretien ou une réparation est nécessaire.** Un chargeur mal réassemblé peut entraîner un risque de choc électrique, d'électrocution ou d'incendie.

- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé immédiatement par le fabricant, un agent de réparation ou une personne qualifiée similaire pour éviter tout risque.

- **Débrancher le chargeur de la prise secteur avant de procéder à son nettoyage.** Cette précaution réduira le risque de choc électrique. Le retrait du bloc batterie ne réduira pas les risques.

- **NE JAMAIS** tenter de relier 2 chargeurs ensemble.

- **Le chargeur est conçu pour être alimenté en courant électrique domestique standard 230 V. Ne pas essayer de l'utiliser avec n'importe quelle autre tension.** Cette directive ne concerne pas le chargeur pour véhicule.

Recharger une batterie (Fig. B)

1. Branchez le chargeur dans une prise appropriée avant d'insérer le bloc-batterie.
2. Insérez le bloc-batterie **14** dans le chargeur en vous assurant qu'il soit parfaitement bien en place. Le voyant rouge (charge) clignote de façon répétée pour indiquer que le processus de charge a commencé.
3. La fin de la charge est indiquée par le voyant rouge restant fixe en continu. Le bloc-batterie est alors complètement rechargé et il peut soit être utilisé, soit être laissé dans le chargeur. Pour retirer le bloc-batterie du chargeur, enfoncez le bouton de libération de la batterie **15** sur le bloc batterie.

REMARQUE : Pour garantir les meilleures performances et la durée de vie des blocs-batteries Li-Ion, rechargez-les complètement avant la première utilisation.

Fonctionnement du chargeur

Consultez les indicateurs ci-dessous pour connaître l'état de charge du bloc-batterie.

Indicateurs de charge



*Le voyant rouge continue à clignoter, mais un voyant jaune s'allume durant cette opération. Lorsque la batterie a retrouvé

une température appropriée, le voyant jaune s'éteint et le chargeur reprend la procédure de charge.

Les chargeurs compatibles ne rechargent pas un bloc batterie défectueux. Le chargeur indique que la batterie est défectueuse en refusant de s'allumer ou en affichant le dessin clignotant indiquant un problème sur le bloc ou le chargeur.

REMARQUE : cela peut également signifier un problème sur un chargeur.

Si le chargeur indique un problème, portez le chargeur et le bloc batterie pour un test dans un centre d'assistance agréé.

Délai Bloc chaud/froid

Lorsque le chargeur détecte que la batterie est trop chaude ou trop froide, il démarre automatiquement un délai Bloc Chaud/Froid, suspendant la charge jusqu'à ce que la batterie ait atteint la température adéquate. Le chargeur passe ensuite directement en mode Charge. Cette fonctionnalité permet une durée de vie maximale de la batterie.

Un bloc-batterie froid se recharge à une cadence plus lente qu'un bloc-batterie chaud. Le bloc batterie se charge à ce taux réduit pendant tout le cycle de charge et n'atteint pas le niveau de charge maximum même si la batterie se réchauffe.

Fixation murale

Ces chargeurs sont conçus pour être fixés au mur ou pour être posés à la verticale sur une table ou un établi. En cas de fixation au mur, placez le chargeur près d'une prise électrique et loin d'un coin ou de toute autre obstacle qui pourrait gêner le flux d'air. Utilisez l'arrière du chargeur comme gabarit pour l'emplacement des vis au mur. Fixez le chargeur à l'aide de vis pour cloisons sèches (achetées séparément) d'au moins 25,4 mm de long avec un diamètre de tête de 7 et 9 mm, vissées dans du bois à une profondeur optimale laissant ressortir environ 5,5 mm de la vis. Alignez les fentes à l'arrière du chargeur avec les vis qui dépassent et insérez-les complètement ces dernières dans les fentes.

Consignes de nettoyage du chargeur



AVERTISSEMENT : risque de choc. Débranchez le chargeur de la prise de courant avant le nettoyage.

La saleté et la graisse peuvent être éliminées de l'extérieur du chargeur avec un chiffon ou une brosse souple non métallique. N'utilisez ni eau, ni autre solution de nettoyage. Ne laissez jamais aucun liquide pénétrer à l'intérieur de l'appareil et n'immergez jamais aucune pièce de l'appareil dans aucun liquide.

Batteries

Consignes de sécurité importantes propres à toutes les batteries

Pour commander une batterie de rechange, s'assurer d'inclure son numéro de catalogue et sa tension.

La batterie n'est pas totalement chargée en usine. Avant d'utiliser la batterie et le chargeur, lisez les consignes de sécurité ci-dessous. Puis suivre la procédure de charge ci-après.

LIRE TOUTES CES CONSIGNES

- **Ne pas charger ou utiliser une batterie dans un milieu déflagrant, comme en présence de liquides, gaz ou poussières inflammables.** Insérer ou retirer le bloc-pile du chargeur peut enflammer la poussière ou des émanations.
- **Ne jamais forcer le bloc batterie dans le chargeur. Ne modifier le bloc batterie d'aucune manière que ce soit pour le faire entrer sur un chargeur incompatible, car le bloc batterie peut se casser et causer de graves blessures.**
- **Charger le bloc batterie uniquement dans les chargeurs BOSTITCH.**
- **NE PAS l'éclabousser ou l'immerger dans l'eau ou d'autres liquides.**
- **Ne pas ranger ou utiliser l'outil et le bloc-piles dans des endroits où la température peut atteindre ou excéder 40 °C (104 °F) (comme dans les remises extérieures ou les bâtiments métalliques l'été).**
- **Ne pas incinérer la batterie même si elle est sévèrement endommagée ou complètement usagée, car elle pourrait exploser au contact des flammes.** Au cours de l'incinération des batteries au lithium-ion, des vapeurs et matières toxiques sont dégagées.
- **En cas de contact du liquide de la batterie avec la peau, la rincer immédiatement au savon doux et à l'eau claire.** En cas de contact oculaire, rincer l'œil ouvert à l'eau claire une quinzaine de minutes, ou jusqu'à ce que l'irritation cesse. Si des soins médicaux sont nécessaires, noter que l'électrolyte de la batterie est composé d'un mélange de carbonates organiques liquides et de sels de lithium.
- **Le contenu des cellules d'une batterie ouverte pourrait causer une irritation des voies respiratoires.** Dans cette éventualité, exposer l'individu à l'air libre. Si les symptômes persistent, consulter un médecin.



AVERTISSEMENT : risques de brûlures. Le liquide de la batterie pourrait s'enflammer s'il est exposé à des étincelles ou à une flamme.



AVERTISSEMENT : ne jamais tenter d'ouvrir le bloc batterie pour quelque raison que ce soit. Si le boîtier du bloc batterie est fissuré ou endommagé, ne pas l'insérer dans un chargeur. Ne pas écraser, laisser tomber, ou endommager le bloc batterie. Ne pas utiliser un bloc batterie ou un chargeur ayant reçu un choc violent, étant tombé, ayant été écrasé ou endommagé de quelque façon que ce soit (par ex. percé par un clou, frappé d'un coup de marteau, plié). Risque de choc électrique ou d'électrocution. Les blocs batterie endommagés doivent être renvoyés à un centre de réparation pour y être recyclés.



AVERTISSEMENT : risque d'incendie. Ne rangez et ne transportez pas le bloc-batterie s'il est possible que des objets métalliques entrent en contact avec les bornes de la batterie. Ne placez par exemple pas le bloc-batterie dans des tabliers, poches, boîtes à outils, boîtes de kits d'accessoires, tiroirs, etc. en présence de clous, vis, clés, etc.



ATTENTION : après utilisation, ranger l'outil, à plat, sur une surface stable là où il ne pourra ni faire tomber ni faire trébucher personne. Certains outils équipés d'un gros bloc batterie peuvent tenir à la verticale sur celui-ci, mais manquent alors de stabilité.

Transport



AVERTISSEMENT : risque d'incendie. Le transport des batteries peut causer un incendie si les bornes de la batterie entrent accidentellement en contact avec des matériaux conducteurs. Lors du transport des batteries, assurez-vous que les bornes de la batterie sont protégées et bien isolées des matériaux avec lesquels elles pourraient entrer en contact et qui pourraient provoquer un court-circuit.

Les batteries BOSTITCH sont conformes à toutes les réglementations d'expédition applicables comme prescrit par les normes industrielles et juridiques qui incluent les recommandations de l'ONU pour le transport des marchandises dangereuses, les réglementations relatives aux marchandises dangereuses de l'International Air Transport Association (IATA), les réglementations de l'International Maritime Dangerous Goods (IMDG) et l'accord européen concernant le transport international de marchandises dangereuses sur route (ADR). Les cellules et les batteries ion lithium ont été testées conformément à la section 38,3 des recommandations de l'ONU pour les tests et critères relatifs au transport des marchandises dangereuses.

Dans la plupart des cas, l'envoi d'un bloc-batterie BOSTITCH ne sera pas soumis à la classification réglementée de classe 9 pour les matières dangereuses. En règle générale, seuls les envois contenant une batterie Lithium-Ion d'une énergie nominale supérieure à 100 Watts/heure (Wh) nécessitent une expédition réglementée de classe 9. L'énergie nominale en Watts/heure de toutes les batteries Lithium-Ion est indiquée sur l'emballage. De plus, en raison de la complexité de la réglementation, BOSTITCH ne recommande pas l'expédition aérienne de blocs-batteries seuls, peu importe le wattage/heure nominal. Les envois d'outil avec batterie (kit combiné) peuvent être faits par avion si le wattage/heure nominal du bloc-batterie n'excède pas 100 Wh. Que l'expédition soit exemptée ou réglementée, l'expéditeur a la responsabilité intégrale de consulter les dernières réglementations relatives à l'emballage, à l'étiquetage/au marquage et aux exigences de documentation.

Les informations fournies dans cette section du manuel sont fournies en bonne foi et sont considérées précises au moment de la rédaction de ce document. Toutefois, aucune garantie explicite ou implicite ne peut être fournie. L'acheteur a la responsabilité de s'assurer que ses activités sont conformes aux réglementations applicables.

Recommandations de stockage

1. Le lieu idéal de rangement est un lieu frais et sec, à l'abri de toute lumière solaire directe et de tout excès de température. Pour des performances et une durée de vie optimales, entreposer les batteries à température ambiante après utilisation.

2. Pour un stockage prolongé, il est recommandé de conserver la batterie complètement chargée dans un lieu frais et sec, hors du chargeur pour de meilleurs résultats.

REMARQUE : les blocs batterie ne doivent pas être stockés complètement déchargés. Le bloc batterie devra être rechargé avant l'utilisation.

Étiquettes sur le chargeur et la batterie

En plus des pictogrammes utilisés dans ce manuel, les étiquettes sur le chargeur et le bloc batterie peuvent montrer les pictogrammes suivants :



Lire la notice d'instructions avant toute utilisation.



Consulter la **Fiche technique** pour les temps de charge.



Ne pas mettre en contact avec des objets conducteurs.



Ne pas recharger une batterie endommagée.



Ne pas exposer à l'eau.



Remplacer systématiquement tout cordon endommagé.



Recharger seulement entre 4 °C et 40 °C.



Utiliser uniquement à l'intérieur.



Mettre la batterie au rebut conformément à la réglementation en matière d'environnement.

LI-ION



Ne jetez pas le bloc batterie au feu.

Type de Batterie

Le modèle BTCN120 fonctionne grâce à un bloc-batterie de 18 volts.

Ces blocs-batteries peuvent être utilisés : BTCN182, BTCN183.

Consultez les **Caractéristiques techniques** pour plus d'informations.

Contenu de l'emballage

L'emballage contient :

- 1 Cloueuse
- 3 Embouts anti-marque
- 1 Chargeur
- 1 bloc-batterie Li-Ion (modèles D1, M1)
- 2 blocs-batteries Li-Ion (modèles D2, M2)

- 3 blocs-batteries Li-Ion (modèles D3, M3)
- 1 Manuel d'utilisation
- Vérifiez que l'appareil et ses pièces ou accessoires n'ont pas été endommagés pendant le transport.
 - Prenez le temps de lire complètement ce manuel et de parfaitement le comprendre avant utilisation.

Étiquettes sur l'appareil

On trouve les diagrammes suivants sur l'outil :



Lire la notice d'instructions avant toute utilisation.



Porter un dispositif de protection auditive.



Porter un dispositif de protection oculaire.



Ne pas utiliser l'outil sur des échafaudages ou des échelles.



Longueur des pointes.



Diamètre de tige.



Aucune lubrification supplémentaire.



Jauge à pointes.



Capacité du magasin.



Tension de l'outil.



Angle du magasin : 0°.

Emplacement de la Date Codée de Fabrication (Fig. B)

La date codée de fabrication **18**, qui comprend aussi l'année de fabrication, est imprimée sur le boîtier.

Exemple :

2017 XX XX

Année de fabrication

Description (Fig. A)



AVERTISSEMENT : ne jamais modifier l'outil électrique ni aucun de ses composants. Il y a risques de dommages corporels ou matériels.

1 Gâchette

2 Système de verrouillage de la gâchette

3 Molette de réglage de profondeur

4 Éclairage/témoin Niveau batterie faible/Calage

5 Gâche pour l'élimination des blocages

6 Déclencheur par contact

7 Magasin

8 Sélecteur de mode Au contact/Séquentiel

9 Crochet de ceinture réversible

10 Tampon anti-marque

11 Rangement pour tampon anti-marque

12 Levier de réinitialisation en cas de calage

13 Indicateur de profondeur de la pointe

14 Batterie

15 Bouton de libération de la batterie

16 Poussoir

Utilisation Prévue

Votre cloueuse de finition sans fil a été conçue pour enfoncer des pointes dans des ouvrages en bois.

NE PAS les utiliser en milieu humide ou en présence de gaz ou de liquides inflammables.

Votre cloueuse de finition sans fil est un outil électrique professionnel.

NE PAS les laisser à la portée des enfants. Une supervision est nécessaire auprès de tout utilisateur non expérimenté.

- Ce produit n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience ou d'aptitudes, sauf si ces personnes sont surveillées par une autre personne responsable de leur sécurité. Ne jamais laisser les enfants seuls avec ce produit.

MONTAGE ET RÉGLAGES



AVERTISSEMENT : pour réduire tout risque de dommages corporels graves, arrêter et déconnecter la batterie avant tout réglage ou avant de retirer ou installer toute pièce ou tout accessoire.

Tout démarrage accidentel pourrait causer des dommages corporels.



AVERTISSEMENT : utiliser exclusivement des batteries et chargeurs BOSTITCH.

Crochet de ceinture (Fig. A)



AVERTISSEMENT : débranchez le bloc-batterie de l'outil avant d'effectuer des réglages, de remplacer un accessoire, de procéder à des réparations ou de déplacer l'outil. Ces mesures préventives permettent de réduire tout risque de démarrage accidentel de l'outil.



AVERTISSEMENT : retirez toutes les pointes du magasin avant de procéder au réglage ou à la réparation de cet outil. Le non-respect de cette consigne peut entraîner de graves blessures.



ATTENTION : lorsqu'il n'est pas utilisé, posez l'outil sur sa tranche, sur une surface stable, là où il ne pourra faire tomber ou trébucher personne. Certains outils équipés d'un gros bloc-batterie peuvent tenir à la verticale sur celui-ci, mais ils manquent alors de stabilité.

Les cloueuses sans fil disposent d'un crochet de ceinture intégré qui peut être fixé d'un côté ou de l'autre de l'outil afin de répondre au besoin des utilisateurs gauchers ou droitiers.

Si le crochet n'est pas nécessaire, il peut être retiré de l'outil.

Pour retirer le crochet de ceinture

1. Retirez le bloc-batterie de l'outil.
2. Pour adapter l'outil d'une utilisation pour droitiers à une utilisation pour gauchers, retirez simplement la vis 19 d'un côté de l'outil et réinstallez-la de l'autre côté.
3. Réinstallez le bloc batterie.

Insertion et retrait du bloc batterie de l'outil (Fig. B)

REMARQUE : pour un résultat optimal, assurez-vous que le bloc batterie 14 est complètement chargé.

Pour installer le bloc batterie dans la poignée de l'outil

1. Alignez le bloc batterie 14 avec le rail à l'intérieur de la poignée de l'outil (Fig. B).
2. Faites-le coulisser dans la poignée jusqu'à ce qu'il soit correctement logé dans l'outil et vérifiez qu'il ne se libère pas.

Pour démonter le bloc batterie de l'outil

1. Appuyer sur le bouton de libération de la batterie 15 et tirer fermement le bloc batterie hors de la poignée de l'outil.
2. Insérer le bloc batterie dans le chargeur comme décrit dans la section du chargeur de ce manuel.

Témoin de charge des blocs batterie (Fig. B)

Certains blocs batterie BOSTITCH incluent un témoin de charge composé par trois voyants verts qui indiquent le niveau de charge restant dans le bloc batterie.

Pour activer le témoin de charge, maintenir enfoncé le bouton du témoin de charge. Une combinaison de trois voyants verts s'allume pour indiquer le niveau de charge restant. Lorsque le niveau de charge de la batterie est au-dessous de la limite utilisable, le témoin de charge ne s'allume pas et la batterie doit être rechargée.

REMARQUE : le témoin de charge est uniquement une indication de la charge restant dans le bloc batterie. Il n'indique pas la fonctionnalité de l'outil et peut être sujet à des variations selon les composants du produit, la température et l'application de l'utilisateur final.

FONCTIONNEMENT

Consignes d'utilisation

AVERTISSEMENT : respecter systématiquement les consignes de sécurité et les normes en vigueur.

AVERTISSEMENT : si l'outil a chuté ou que vous pensez qu'il a été endommagé, procédez à un test de fonctionnement comme défini dans la section **Sélection du mode du manuel**. Si l'outil ne fonctionne pas tel que décrit dans le manuel, cessez toute

utilisation et faites-le réparer dans un centre d'assistance BOSTITCH agréé.

AVERTISSEMENT : pour réduire tout risque de dommages corporels graves, arrêter et déconnecter la batterie avant tout réglage ou avant de retirer ou installer toute pièce ou tout accessoire. Tout démarrage accidentel pourrait causer des dommages corporels.

Position correcte des mains (Fig. C)

AVERTISSEMENT : pour réduire tout risque de dommages corporels graves, adopter **SYSTÉMATIQUEMENT** la position des mains illustrée.

AVERTISSEMENT : pour réduire tout risque de dommages corporels graves, maintenir fermement et **SYSTÉMATIQUEMENT** l'outil pour anticiper toute réaction soudaine de sa part.

La position correcte des mains nécessite une main sur la poignée principale comme illustré.

Préparer l'outil

AVERTISSEMENT : ne pulvériser et n'appliquez **JAMAIS** aucun lubrifiant ou solvant de nettoyage à l'intérieur de l'outil. Cela peut gravement nuire à la durée de vie et aux performances de l'outil.

REMARQUE : Le bloc-batterie n'est pas complètement chargé à la livraison. Respectez les instructions décrites (voir **Recharger une batterie**).

- Lisez la section **Consignes de sécurité de ce manuel**.
- Portez une protection oculaire et des protections auditives.
- Assurez-vous que le magasin est complètement vide.
- Vérifiez le bon fonctionnement sans entrave du déclencheur par contact et du poussoir. N'utilisez pas l'outil si l'un de ces éléments ne fonctionne pas correctement. N'utilisez **JAMAIS** un outil dont le déclencheur par contact est maintenu en position de déclenchement.
- Ne pointez pas l'outil ni vous-même ni vers les autres.
- Insérez le bloc-batterie complètement rechargé.

Utiliser le système de verrouillage de la gâchette (Fig. E)

AVERTISSEMENT : afin de réduire le risque de graves blessures, ne gardez pas la gâchette enfoncée lorsque l'outil n'est pas utilisé. Maintenez le système de verrouillage de la gâchette en position **VERROUILLÉE** (Fig. E) lorsque l'outil n'est pas utilisé.

AVERTISSEMENT : afin de réduire le risque de graves blessures, verrouillez la gâchette, débranchez le bloc-batterie et retirez toutes les pointes du magasin avant d'effectuer des réglages.

Chaque cloueuse BOSTITCH est dotée d'un système de verrouillage de la gâchette 2 qui, une fois poussé à droite comme illustré par la Figure E, empêche l'outil de projeter des pointes en bloquant la gâchette et en coupant l'alimentation du moteur.

Lorsque le système de verrouillage de la gâchette est poussé à gauche, l'outil est pleinement opérationnel. Le système de verrouillage de la gâchette doit toujours être bloqué pendant les réglages ou lorsque l'outil n'est pas sur le point d'être utilisé.

AVIS : ne rangez pas l'outil avec le bloc batterie en place.

Afin d'éviter l'endommagement du bloc et de garantir la meilleure durée de vie de la batterie, rangez les blocs-batteries hors de l'outil ou du chargeur, dans un lieu frais et sec.

Remplir l'outil (Fig. F, I)



AVERTISSEMENT : ne pointez l'outil ni vous-même ni vers les autres. De graves blessures pourraient sinon en résulter.



AVERTISSEMENT : ne remplissez jamais l'outil si le déclencheur par contact ou la gâchette sont enclenchés. Vous pourriez sinon vous blesser.



AVERTISSEMENT : retirez toujours le bloc-batterie avant de remplir ou de vider l'outil. De graves blessures pourraient sinon en résulter.

Méthode de remplissage et de vidage (Fig. A)

1. Remplissez les pointes par la fente à l'arrière du magasin et derrière le clip de retenue.
2. Repoussez le poussoir **16** vers l'arrière, derrière le bâtonnet de pointes et relâchez.
3. Assurez-vous que le poussoir du magasin **16** se trouve derrière le dernier bâtonnet de pointes.

Vider l'outil (Fig. F, I)



AVERTISSEMENT : le système de verrouillage de la gâchette doit toujours être bloqué pendant les réglages ou lorsque l'outil n'est pas utilisé.

1. Libérez le poussoir **16** pour qu'il n'appuie plus sur les bâtonnets de pointes.
2. Glissez les bâtonnets de pointes vers le bas et hors de la fente à l'arrière du magasin.
3. Ouvrez la gâche pour l'élimination des blocages **5** sur le nez pour vérifier qu'il ne reste aucune pointe.

Sélection du mode (Fig. A, D)

La cloueuse de finition peut projeter des pointes par un déclenchement Au contact ou un déclenchement Séquentiel. Avant de faire fonctionner cet outil, contrôlez le sélecteur de mode afin de savoir dans quel mode l'outil fonctionne. Lisez toutes les instructions avant de choisir le mode de déclenchement.



AVERTISSEMENT : gardez vos doigts ÉLOIGNÉS de la gâchette lorsque vous ne clouez pas, afin d'éviter toute éjection accidentelle. Ne transportez **JAMAIS** l'outil un doigt sur la gâchette. En mode Au contact, l'outil projette une pointe dès que le déclencheur par contact est appuyé alors que la gâchette est enfoncée.

Actionnement Séquentiel

Utilisez le mode d'actionnement Séquentiel pour clouer par intermittence lorsque le placement doit être précis et que

la profondeur doit être contrôlée. Le mode d'actionnement Séquentiel apporte une puissance maximum pour clouer les pointes les plus longues.

Pour utiliser la cloueuse en mode de déclenchement séquentiel :

1. Faites glisser le sélecteur **8** pour voir apparaître l'icône avec un seul clou.
2. Enfoncez complètement le nez contre la surface de l'ouvrage (le moteur démarre).
3. Enfoncez la gâchette (le clou est entraîné dans la surface de l'ouvrage).
4. Relâchez la gâchette.
5. Soulevez le nez de la surface.
6. Répétez les étapes 2 à 4 pour envoyer la pointe suivante.

REMARQUE : Le déclencheur par contact doit être enfoncé avant d'actionner complètement la gâchette pour chaque pointe puis le déclencheur par contact et la gâchette doivent être relâchés après l'enfoncement de chaque pointe.

Actionnement Au contact

L'actionnement Au contact est prévu pour un clouage rapide sur des surfaces planes et fixes et il est généralement plus efficace pour enfoncer les clous plus courts.

Lorsque l'outil est en mode Au contact, il peut fonctionner de deux façons : actionnement par positionnement et actionnement au contact.

Faites glisser le sélecteur **8** pour voir apparaître l'icône avec trois pointes.

Pour utiliser l'outil avec la méthode Actionnement par positionnement :



AVERTISSEMENT : une pointe est enfoncée chaque fois que la gâchette est enfoncée tant que le déclencheur par contact reste appuyé.

1. Appuyez le déclencheur par contact contre la surface de l'ouvrage.
2. Enfoncez la gâchette.

Pour utiliser l'outil avec la méthode Actionnement au contact :

1. Enfoncez la gâchette.
2. Poussez le déclencheur par contact contre la surface de l'ouvrage. Tant que la gâchette est enfoncée, l'outil projette une pointe chaque fois que le déclencheur par contact est appuyé. Cela permet à l'utilisateur d'enfoncer plusieurs pointes à la suite.



AVERTISSEMENT : ne maintenez pas la gâchette enfoncée lorsque l'outil n'est pas utilisé. Maintenez le système de verrouillage de la gâchette en position verrouillée lorsque l'outil n'est pas utilisé.



AVERTISSEMENT : lorsque le moteur de l'outil est en marche, l'enfoncement de la gâchette ou l'appui du déclencheur par contact entraîne la projection d'une pointe.

Régler la profondeur (Fig. G)

La profondeur à laquelle la pointe est entraînée peut être réglée à l'aide de la molette de réglage de profondeur **3** sur le côté de l'outil.

AVERTISSEMENT : afin de réduire le risque de blessures graves dû à un déclenchement accidentel pendant le réglage de la profondeur, vous devez TOUJOURS :

- Retirer le bloc-batterie.
- Enclencher le système de verrouillage de la gâchette.
- Éviter tout contact avec la gâchette pendant les réglages.

- Pour enfoncer la pointe moins profondément , tournez la molette de réglage de profondeur **3** vers la direction opposée au nez de la cloueuse.
- Pour enfoncer la pointe plus profondément , tournez la molette de réglage de profondeur **3** vers le nez de la cloueuse.

Éclairage (Fig. H)

Un système d'éclairage **4** se trouve de part et d'autre de la cloueuse. L'éclairage s'allume après insertion de la batterie, activation de la gâchette ou si le déclencheur par contact est enfoncé. L'éclairage s'éteint automatiquement après 20 secondes d'inactivité de l'outil.

REMARQUE : Cet éclairage sert à éclairer la surface de travail immédiate et il ne doit pas être utilisé comme lampe torche.

Témoin Niveau de batterie faible : L'éclairage de gauche clignote quatre fois à la suite puis s'éteint pour indiquer que le niveau de charge de la batterie est faible.

Témoin Blocage de pointe : L'éclairage de droite clignote en continu si une pointe se coince dans le nez (voir **Remédier à un calage ou retirer une pointe coincée**).

Remédier à un calage ou retirer une pointe coincée (Fig. A, F, I)

Si une pointe reste coincée dans le nez ou si l'outil cale, l'éclairage de droite clignote de façon continue. Ne pointez pas l'outil vers vous et respectez ces instructions pour résoudre le problème :

- Retirez le bloc-batterie de l'outil et enclenchez le système de verrouillage de la gâchette.
- Libérez le poussoir **16** pour qu'il n'appuie plus sur les bâtonnets de pointes.
- Soulevez la gâche d'élimination de blocage **5** puis tirez vers le haut pour ouvrir la trappe du nez.
- Retirez la pointe tordue, à l'aide d'une pince si nécessaire.
- Si la lame d'entraînement est en position basse, activez le levier de libération en cas de calage **12** avec suffisamment de force pour la faire complètement glisser jusqu'à l'autre bout de la fente.
- Refermez la trappe du nez et engagez la goupille de la gâche sous les deux bras du nez.

- Réinsérez le bloc-batterie.

REMARQUE : L'outil se désactive automatiquement et il ne peut pas être réinitialisé avant que le bloc-batterie ait été retiré puis réinséré.

- Réinsérez les pointes dans le magasin (voir **Remplir l'outil**).

REMARQUE : Si des pointes continuent à se coincer fréquemment dans le nez, faites réparer l'outil dans un centre d'assistance BOSTITCH agréé.

Fonctionnement par temps froid

Si vous utilisez l'outil en cas de gel :

- Maintenez l'outil au chaud autant que possible avant l'utilisation.
- Actionnez l'outil 5 ou 6 fois dans une chute de bois avant l'intervention.

Fonctionnement par temps chaud

L'outil doit fonctionner normalement. Cependant, maintenez l'outil éloigné des rayons directs du soleil car la chaleur excessive peut détériorer les tampons et autres pièces en caoutchouc et donc augmenter les besoins de maintenance.

MAINTENANCE

Votre outil électrique BOSTITCH a été conçu pour fonctionner longtemps avec un minimum de maintenance. Le fonctionnement continu et satisfaisant de l'outil dépendra d'une maintenance adéquate et d'un nettoyage régulier.



AVERTISSEMENT : pour réduire tout risque de dommages corporels graves, arrêtez et déconnectez la batterie avant tout réglage ou avant de retirer ou installer toute pièce ou tout accessoire.

Tout démarrage accidentel pourrait causer des dommages corporels.

Le chargeur et le bloc batterie ne peuvent pas être réparés.



Lubrification

Votre outil électrique ne requiert aucune lubrification additionnelle.



Entretien



AVERTISSEMENT : éliminer poussière et saleté du boîtier principal à l'aide d'air comprimé chaque fois que les orifices d'aération semblent s'encrasser. Porter systématiquement des lunettes de protection et un masque anti-poussières homologués au cours de cette procédure.



AVERTISSEMENT : ne jamais utiliser de solvants ou tout autre produit chimique décapant pour nettoyer les parties non métalliques de l'outil. Ces produits chimiques pourraient en attaquer les matériaux utilisés. Utiliser un chiffon humidifié avec de l'eau et un savon doux. Protéger

l'outil de tout liquide et n'immerger aucune de ses pièces dans aucun liquide.

Accessoires en option



AVERTISSEMENT : comme les accessoires autres que ceux offerts par BOSTITCH n'ont pas été testés avec ce produit, leur utilisation avec cet appareil pourrait être dangereuse. Pour réduire tout risque de dommages corporels, seuls des accessoires BOSTITCH recommandés doivent être utilisés avec cet appareil.

Veuillez consulter votre revendeur pour plus d'informations sur les accessoires appropriés.

Protection de l'environnement



Tri sélectif. Les produits et batteries marqués de ce symbole ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers.

Les produits et batteries contiennent des matières qui peuvent être récupérées et recyclées afin de réduire la demande en matières premières. Veuillez recycler les produits électriques et les batteries conformément aux dispositions locales en vigueur. Pour plus d'informations, consultez le site www.2helpU.com.

Batterie rechargeable

Ce bloc batterie longue durée doit être remplacé lorsqu'il ne parvient plus à fournir la puissance nécessaire aux opérations qui étaient facilement réalisées auparavant. En fin de vie utile, mettre la batterie au rebut conformément à la réglementation en matière d'environnement :

- Décharger complètement la batterie, puis la retirer de l'outil.
 - Les cellules ion lithium sont recyclables. Les apporter au revendeur ou dans un centre de recyclage local.
- Les blocs batterie collectés seront recyclés ou mis au rebut correctement.

ES ©BOSTITCH. Prohíbida la reproducció sin permiso. Las copias no autorizadas de este documento no suponen la conformidad con las normas CE de los productos.

SE ©BOSTITCH. Prohíbida la reproducció sin permiso. Las copias no autorizadas de este documento no suponen la conformidad con las normas CE de los productos.

PL ©BOSTITCH. Niniejszy dokument nie może być kopiowany bez pozwolenia. Nieautoryzowane kopie niniejszego dokumentu nie stanowią deklaracji zgodności CE prezentowanych produktów.

CZ ©BOSTITCH. Niniejszy dokument nie může být kopiovany bez povolenia. Nieautoryzované kopie niniejszego dokumentu nie stanowią deklaracji zgodności CE prezentowanych produktów.

SK ©BOSTITCH. Rozmnožovanie bez povolenia je zakázané. Neoprávnené kópie tohto dokumentu nie sú v súlade s CE pre dané výrobky.

HU ©BOSTITCH. A dokumentum engedély nélkül nem sokszorosítható. Az engedély nélkül sokszorosított dokumentum nem jelenti a termék CE-megfelelőségét.